

La Necesidad y el Placer

BOLETÍN INFORMATIVO DE EDICIONES DE LA TORRE

Desde 1976 editamos, publicamos y difundimos por todo el mundo buenos libros.

Nota del editor



www.edicionesdelatorre.com
info@edicionesdelatorre.com

Novedad

VV. AA.

Nieve negra
Relatos nórdicos de suspense



1.ª edición. 2008
286 pp. PVP: 19 €

18 relatos venidos desde Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia completan esta inquietante antología de relatos pertenecientes al, tan presente en la cultura nórdica, género de la novela negra que, página a página, consiguen perturbar más y más al lector sin hacer uso de más ornamentación que la prosa certera tan característica de estos países.

La casa destartalada se había convertido en hogar de amor.
Ramón Gómez de la Serna, *El hombre perdido*, Madrid, Espasa Calpe, 1962, p. 35

El lenguaje bello y complejo de Ramón Gómez de la Serna nos transporta permanentemente a nuevos mundos: esa «casa destartalada» puede ser el hogar cutre del hombre perdido, un determinado país o determinada época... o cualquier institución de las que nos encontramos día a día, sea la junta de la comunidad de vecinos, el club de fútbol, el partido político, la asociación profesional... hasta que la acción esforzada de los hombres (se entiende, de hombres y mujeres) consigue convertirlo en hogar de amor, en un lugar donde se puede vivir y convivir sin odios ni navajas.

Tras la riqueza del lenguaje (esa orgía de metáforas que hacen de Ramón un escritor único: «la edad de hierro afila su cuchillo en la edad de piedra» —p. 19—, «la nada ambigua» —p. 35—, «mi copiosa soledad» —p. 54—, «flechas envueltas en pañuelos de colores» —p. 39—...), esa filosofía profunda, digna de Miguel Espinosa, que se asoma tras la frase graciosa («ensartar lo diverso» —p. 206—) y la burla permanente a partir de situaciones *vulgares* (chico busca chica), tras esos recursos de argumento y de lenguaje, toda la angustia del hombre moderno enfrentado a un mundo absurdo, violento y, sobre todo, mentiroso. «Buenas tardes... Sí, soy yo... Así eran mis ruinas y mi tiempo... Lo único que respetan los que edifican y los que hacen calles son estas márgenes de los ferrocarriles... Hasta a veces me como una de estas gallinas que andan sueltas y que no se sabe de quién son» —p. 220—.

Pero toda la obra de Ramón, como la de todos los escritores, necesitó de un editor que la pusiera en su debida forma y la llevara a los lectores. Poner en su debida forma entraña la corrección de posibles errores del autor y el cuidado exquisito de las reglas del lenguaje. En la edición que cito, en un capítulo de tres páginas de un libro de bolsillo, figuran al menos siete laísmos que chirrían escandalosamente («la enhebraba las agujas porque la decía» —p. 35—, «señalándola el saliente de la casa» —p. 36—, «En nuestras largas noches la decía» —p. 37—, etc.). Ramón quizá, como buen madrileño, dejara escapar estos errores del habla, pero un editor avezado debe corregirlas y eso no resta en absoluto, sino todo lo contrario la libertad de estilo del autor que por otra parte, si es inteligente, aceptará también sugerencias sobre ello. Editor que trabajará con soporte e instrumentos más o menos de nuevas tecnologías (la imprenta es una de esas maravillosas nuevas tecnologías que forman parte de nuestra civilización) pero en todo caso trabajará mimando las formas, sean éstas el papel a emplear, la encuadernación, la pantalla... pero sobre todo, ¡sobre todo!, el lenguaje.

Saludos cordiales,

José María G. de la Torre

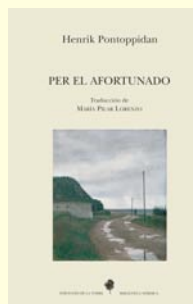
PS: Hemos vuelto a perder algún mes del boletín. Pedimos disculpas a nuestros queridos lectores y agradecemos sinceramente su paciencia. Intentaremos recuperar el ritmo mensual.



Novedad

HENRIK PONTOPPIDAN

Per el afortunado



1.ª edición. 2008
702 pp. (con 8 encartes a todo color) PVP: 25 €

Per el afortunado, que le valió a su autor el premio Nobel de literatura en 1917, es, sin lugar a dudas, una de las grandes novelas de la literatura europea de todos los tiempos, aunque hasta hoy no habíamos tenido oportunidad de leerla en castellano. Escrita a caballo entre el siglo XIX y el siglo XX, nos sumerge de lleno en la crisis cultural y social que sacude al continente con la irrupción de la modernidad y que no es sino un preámbulo de la crisis de identidad del hombre actual. Por la maestría en la disección de toda una época, la novela de Pontoppidan es sólo comparable a las del alemán Thomas Mann, pero la complejidad de sus personajes y la furia con que se debaten contra su destino la emparentan sobre todo con la obra de Dostoievski, el gran novelista ruso.

HOMENAJE A LOS NIÑOS DE 1808

La voz de Pontevedra: Homenaje a los niños de 1808, un canto a la paz y a la esperanza.



MUCHO TÍTULO Y POCAS LETRAS. JOSÉ LUIS BARBERÍA

«Nuestros estudiantes hablan, por lo general, un castellano pobre, y a menudo, impostado, porque el sistema educativo ha descuidado en los últimos tiempos la enseñanza de la lengua, y porque tampoco la sociedad cree que hablar y escribir bien sea fundamental para el desarrollo intelectual y el éxito social y profesional. Esa es al menos la opinión de una amplia mayoría de docentes convencidos de que asistimos a un proceso de deterioro en el buen uso de la lengua.»

EL PAÍS, domingo 19 de octubre de 2008

EL PAÍS

PRESENTACIÓN DE NIEVE NEGRA

Presentación del libro *Nieve negra. Relatos nórdicos de suspense*. 15 de octubre de 2008 en la librería Tierra de Fuego.

En la foto: Kirsti Baggethun, May B. Lund, Pjetur Hafstein Lárusson, Leena Lehtolainen, Steen Langstrup y Miguel Á. Miguel López.



PRESENTACIÓN DE PER EL AFORTUNADO

Presentación del libro *Per el afortunado*. 26 de noviembre de 2008 en la librería Tierra de Fuego.

En la foto: Trine Søndergaard Nielsen, Flemming Behrendt Flemming Behrendt, Enrique Bernárdez, Niels Pultz, María Pilar Lorenzo, José María G. de la Torre y Miguel Á. Miguel López.

XII PREMIO ANTONIO DE SANCHÁ

Un año más se concedió el XII Premio Antonio de Sancha. En esta ocasión fue otorgado al gran científico Juan Luis Arsuaga.

En la foto (de izquierda a derecha): el director general del Libro, el director de la Academia de San Fernando, el galardonado, el consejero de Cultura y Turismo y nuestro editor.





Novedad

GRACCHUS BABEUF

El sistema de despoblación. Genocidio y Revolución francesa



1.^a edición. 2008
190 pp. PVP: 14 €

Existe una tradición izquierdista que es poco complaciente con la Revolución francesa. Ahí están las críticas de Marie Olympe de Gouges, de Fourier, de Stirner, Proudhon, Bakunin, Kautsky, Fernando de los Ríos, Camus, Furet..., y del revolucionario comunista Gracchus Babeuf (1760-1797), quien calificó de «genocida» la política que Robespierre y sus seguidores desplegaban sobre la región francesa de la Vendée. Pese a que Babeuf dejó escritas en 1794 sus denuncias, es ahora cuando se traduce por primera vez su obra al español.

LA IMPORTANCIA DE: «LA LECTURA EN VOZ ALTA»

Desde los albores de la historia, la lectura en voz alta ha sido un instrumento de instrucción. Ya en la Edad Media, en los monasterios, siempre había un lector que leía en voz alta mientras se trabajaba, llegando así a conocer las obras de la Literatura Clásica, tanto griegas como latinas. En el Renacimiento, en las cortes italianas y en las casas de los nobles, se pone de moda el leer en voz alta, a través de distintos lectores, las novelas dialogadas a los criados que no sabían leer, como medio de enseñanza y distracción; tendencia que más tarde se utiliza en el resto de las cortes europeas.

La lectura en voz alta, y a lo largo del tiempo, se ha ido manteniendo en otros escenarios más populares como el familiar, en donde los padres y abuelos han leído cuentos a sus hijos a la hora de dormir o como entretenimiento. También en la escuela y en otros lugares, se ha utilizado el «teatro leído» como medio de difusión de obras del género dramático que estaban censuradas o que no se podían representar por falta de medios de montaje.

Este ejercicio lector ha ido decayendo poco a poco, pues se ha pasado a dar importancia sólo a la velocidad lectora en voz alta, sin llegar a equivocarse, pero sin verificar si el lector había comprendido el contenido del mensaje. Este aspecto lleva al neófito lector, así como al oyente, a no entender nada, a aburrirse y, como consecuencia, a dejar de leer por desencanto. Ante esta realidad, aún presente en muchos ámbitos escolares, nos lleva a plantearnos, desde aquí, la necesidad de retomar la lectura en voz alta aplicando en ella todos sus componentes: pronunciación, vocalización y entonación, haciendo uso correcto de los signos de expresión, acentuación y de puntuación, elementos estos que llevan a comprender el mensaje escrito en su más profundo significado; es decir: entender, comprender y disfrutar con él.

No se trata de volver rutinariamente a costumbres y usos de tiempos pasados, sino todo lo contrario; esta práctica bien hecha, aumenta, no sólo, los conocimientos, las inquietudes y los intereses, tanto del lector como del oyente, sino también la autoestima y la seguridad personal del que lee al tener que enfrentarse en solitario ante un grupo de espectadores.

Por consiguiente, es urgente potenciar la práctica de «leer en voz alta» en el medio que sea, aunque sería recomendable comenzar en la escuela en donde el niño adquiere sus primeros hábitos, y despierta sus aficiones y gustos, haciéndolo extensible luego a otros ámbitos y círculos.

Más que leer descifrando, hagamos nuestro el lema:

«LEER COMPRENDIENDO»

TERESA y MERCEDES ALONSO



Novedad

MUÑOZ LORENTE, Gerardo

Glosario panhispánico del amor y del sexo



1.ª edición. 2008
190 pp. PVP: 16 €

El principal objetivo de este glosario panhispánico es ayudar al lector a ampliar su vocabulario, intentando así evitar las confusiones, casi siempre bochomosas, que pueden producirse al mantener una conversación con otro hispanohablante. Y como no es práctico un glosario en el que se traten todos los posibles asuntos que pueden abordarse en una conversación, nos hemos limitado al amor y al sexo, por ser probablemente los de mayor variación y riqueza de vocabulario, y porque, como hemos dicho antes, originan los más incómodos equívocos.

EDICIONES DE LA TORRE

[Promoción y Logística]
Minipolígono San José, nave 16
28320 PINTO – Madrid (España)
Tel.: (34) 91 692 20 34
Fax: (34) 91 692 48 55
www.edicionesdelatorre.com
info@edicionesdelatorre.com

¿QUÉ QUERÉIS?

¿Qué queréis? Las nieves, los inviernos,
las brumas que disuelven los paisajes,
la lluvia triste para ser oída
tras los dobles cristales de una alcoba
están bien sólo para ser cantados
desde las costas donde todo es cielo,
mares de sol, ¡de sol!, luz infinita.

Allí yo siento el corazón, los ojos
allí casi cegados por la luz sólo miran,
allí me sube la palabra, el himno
allí me brota igual que si surtiera
de una templada fuente.

Dejadme allí, que allí yo seré el bueno,
el más dócil y dulce, el más oído.
No me forcéis las llaves de mi canto.
Él correrá sin sombra para todos.

RAFAEL ALBERTI
Pintar la poesía, p. 106



RAFAEL ALBERTI

Agradecemos cualquier sugerencia sobre este boletín. Si no desea recibirlo, envíenos, por favor, un correo con "Asunto: No Boletín". Muchas gracias.